



**Conseil des Arts du Canada  
Financement aux artistes  
et organismes artistiques  
au Yukon, 2008-2009**



**Conseil des Arts  
du Canada**

**Canada Council  
for the Arts**

Pour obtenir plus de précisions ou d'autres exemplaires de ce document, veuillez vous adresser au :



Conseil des Arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts

Bureau de la recherche  
350 rue Albert  
Case postale 1047  
Ottawa (Ontario) Canada K1P 5V8  
613-566-4414 / 1-800-263-5588 poste 4526  
[recherche@conseildesarts.ca](mailto:recherche@conseildesarts.ca)  
Télec. 613-566-4428  
[www.conseildesarts.ca](http://www.conseildesarts.ca)

Également disponible sur Internet à l'adresse  
[http://www.conseildesarts.ca/publications\\_f](http://www.conseildesarts.ca/publications_f)

Ce document est une publication complémentaire au Rapport annuel du Conseil des Arts du Canada de 2008-2009.

[www.conseildesarts.ca/rapportsannuels](http://www.conseildesarts.ca/rapportsannuels)

**Publication is also available in English**

## Table des matières

1.0	Survol des fonds accordés au Yukon par le Conseil des Arts du Canada en 2008-2009 .....	1
2.0	L'essentiel des données statistiques concernant les arts au Yukon .....	2
3.0	Faits saillants des subventions du Conseil des Arts du Canada aux artistes et organismes artistiques du Yukon .....	3
4.0	Financement global des arts et de la culture au Yukon par les trois ordres de gouvernement .....	8
5.0	Tableaux détaillés des fonds accordés au Yukon par le Conseil des Arts du Canada .....	11

## Table des tableaux

Tableau 1 : Dépenses publiques au chapitre de la culture au Yukon, 2006-2007 .....	9
Tableau 2 : Dépenses publiques au chapitre de la culture, total des provinces et des territoires, 2006-2007 .....	9
Tableau 3 : Dépenses publiques au chapitre de la culture en \$ par habitant par province et territoire, 2006-2007 .....	10
Tableau 4 : Subventions du Conseil des Arts du Canada au Yukon et total des subventions du Conseil des Arts du Canada, de 1999-2000 à 2008-2009 .....	11
Tableau 5 : Financement au chapitre des arts par discipline, Yukon, 2008-2009 .....	12
Tableau 6 : Demandes de subvention du Yukon présentées au Conseil des Arts du Canada et total des demandes de subvention au Conseil des Arts du Canada de 1999-2000 à 2008-2009 .....	13
Tableau 7 : Yukon – Diverses comparaisons avec d'autres provinces, 2008-2009 .....	14
Tableau 8 : Financement par collectivité, Yukon, 2008-2009 .....	15
Tableau 9 : Liste détaillée des subventions aux artistes individuels au Yukon, 2008-2009 .....	16
Tableau 10 : Liste détaillée des subventions aux organismes artistiques au Yukon, 2008-2009 .....	17



## 1.0 Survol des fonds accordés au Yukon par le Conseil des Arts du Canada en 2008-2009

- En 2008-2009, le Conseil des Arts du Canada a accordé 511 427 \$ aux arts du Yukon.
- Un montant de 8 459 \$ a en outre été payé à 27 écrivains et écrivaines du Yukon dans le cadre du Programme du droit de prêt public,<sup>1</sup> ce qui porte à 519 886 \$ l'aide attribuée au Yukon en 2008-2009.
- Le Conseil des Arts du Canada a accordé 152 650 \$ en paiements à 13 artistes, ainsi que 358 777 \$ à 17 organismes artistiques de ce territoire en 2008-2009.
- L'aide du Conseil des Arts du Canada a touché les disciplines de la danse, des arts interdisciplinaires, des arts médiatiques, de la musique, du théâtre, des arts visuels, et des lettres et de l'édition. Le plus gros montant de l'aide est allé aux arts médiatiques (208 820 \$), puis au théâtre (126 750 \$) et aux arts visuels (71 500 \$).
- 64 demandes d'appui ont été soumises au Conseil des Arts du Canada par des artistes et des organismes artistiques du Yukon en 2008-2009, ce qui représente 0,4 % des demandes reçues.
- En 2008-2009, des artistes et organismes artistiques de Dawson, Teslin, Carcross et Whitehorse ont reçu un soutien financier. Whitehorse a reçu 75,4 % de ces fonds.
- En 2008-2009, les artistes du Yukon ont reçu 0,7 % des subventions du Conseil des Arts du Canada décernées aux artistes, et les organismes artistiques du Yukon ont reçu 0,3 % des subventions du Conseil des Arts du Canada accordées aux organismes artistiques. Au total, les artistes et organismes artistiques du Yukon ont reçu 0,4 % des subventions du Conseil des Arts du Canada. La province représente 0,2 % des artistes<sup>2</sup> et compte 0,1 % de la population totale du Canada.<sup>3</sup>
- Sept artistes du Yukon ont fait partie de comités d'évaluation par les pairs en 2008-2009, représentant 0,9 % de l'ensemble des pairs évaluateurs.

---

<sup>1</sup> Le Programme du droit de prêt public accorde des paiements aux auteurs dont les livres font partie des collections d'un échantillon de bibliothèques publiques canadiennes.

<sup>2</sup>Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, <[http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes\\_provinces2006.pdf](http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes_provinces2006.pdf)>.

<sup>3</sup> Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada, « Population par année, par province et territoire », juillet 2008, <<http://www40.statcan.gc.ca/l02/cst01/demo02a-fra.htm>>.

## 2.0 L'essentiel des données statistiques concernant les arts au Yukon<sup>4</sup>

- En 2006, on dénombre 210 artistes au Yukon. Les artistes représentent 1,04 % de la population active totale de ce territoire.
- En 2006, le revenu médian des artistes s'élève à 12 000 \$. Ce chiffre démontre qu'un artiste typique du Yukon gagnet tout juste un tiers du revenu typique de tous les travailleurs du Yukon (31 200 \$).
- Plus de 37 millions de dollars ont été consacrés à la culture dans ce territoire par tous les paliers de gouvernement en 2006-2007. Les dépenses du gouvernement fédéral par personne au chapitre de la culture placent le Yukon au second rang des provinces/territoires avec 593 \$. Le Yukon se place au premier rang au niveau des dépenses des gouvernements provinciaux/territoriaux avec 526 \$ par personne.

---

<sup>4</sup> Sources

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, <[http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes\\_provinces2006.pdf](http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes_provinces2006.pdf)>.

Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Dépenses publiques au titre de la culture : tableaux de données, 2006-2007 », <<http://www.statcan.gc.ca/pub/87f0001x/87f0001x2009001-fra.htm>>.

### 3.0 Faits saillants des subventions du Conseil des Arts du Canada aux artistes et organismes artistiques du Yukon

#### *Organismes artistiques*

Le Conseil des Arts appuie le travail des organismes artistiques. En 2008-2009, au nombre des organismes artistiques du Yukon ayant reçu des fonds, mentionnons :

Organisme	Collectivité	Financement
Dawson City Arts Society	DAWSON	50 100 \$
Dawson City Music Festival Association	DAWSON CITY	20 000 \$
Magnum Opus Management	WHITEHORSE	22 012 \$
Nakai Theatre Ensemble	WHITEHORSE	68 000 \$
Ramshackle Theatre	WHITEHORSE	7 000 \$
Sour Brides Theatre	WHITEHORSE	15 000 \$
Whitehorse Poetry Collective	WHITEHORSE	5 250 \$
Yukon Arts Centre Public Art Gallery	WHITEHORSE	39 000 \$
Yukon Film Society	WHITEHORSE	48 720 \$
Yukon International Storytelling Festival	WHITEHORSE	18 000 \$

#### *Organismes artistiques autochtones*

Le Conseil des Arts du Canada soutient le travail des organismes artistiques autochtones. En 2008-2009, parmi ces organismes du Yukon ayant reçu des fonds, mentionnons :

Organisme	Collectivité	Financement
First People's Performances	CARCROSS	15 000 \$
Gwaandak Theatre Society	WHITEHORSE	21 000 \$
SYANA Performing Arts	WHITEHORSE	4 000 \$

### Exemples du financement du Conseil des Arts du Canada au Yukon<sup>5</sup>

Le Conseil des Arts du Canada appuie les activités d'artistes et d'organismes artistiques professionnels par l'entremise de ses programmes. Le texte qui suit illustre bien la diversité des activités appuyées par le Conseil des Arts du Canada au Yukon.

Dans le cadre du programme **Aide aux artistes des arts visuels : Subventions de projets**, **Joseph Tisiga** a reçu **20 000 \$** pour créer une série de toiles pour la **Indian Brand Corporation**, une exposition solo portant sur les thèmes de l'éducation et du conditionnement et qui sera exposée au **Centre d'art du Yukon** de juin à septembre 2009. Artiste autodidacte de Whitehorse, **M. Tisiga** puise son inspiration dans le récit et les narrations personnelles pour créer de nouvelles œuvres qui juxtaposent le symbolisme des Premières nations avec le commercialisme et la culture des jeunes. Au terme de ce projet, il espère avoir acquis une certaine expérience de l'exposition nationale et multiplié ses occasions de collaboration et de présentation futures. Comme le mentionnait le *Yukon News*, « l'exposition *Indian Brand Corporation* consacre **M. Tisiga** comme étoile montante sur les scènes locale et nationale ».

En janvier 2008, **Patti Flather**, actrice, dramaturge et productrice représentant la **Gwaandak Theatre Society**, s'est rendue de Whitehorse à Vancouver pour assister au **PuSH Festival**, grâce à une subvention de **500 \$** du programme **Aide aux déplacements des directeurs artistiques, des directeurs administratifs et des diffuseurs de théâtre**. Depuis sa fondation, le **Gwaandak Theatre** s'est employé à aider à créer, à produire et à présenter des pièces d'artistes des Premières nations et du Nord dans l'espoir de procurer à ces artistes la possibilité de faire progresser leur carrière professionnelle. Elle-même artiste du Nord, **Mme Flather** voulait profiter de ce voyage pour rencontrer des organisateurs de tournées et pour élargir son réseau au sein de l'industrie du théâtre. Son ultime espoir est de présenter de nouvelles productions à Whitehorse et dans les localités environnantes que tous les publics pourront apprécier.

Ayant demandé et obtenu sa première subvention, **Leigha Wald**, de Whitehorse, a reçu **5 000 \$** dans le cadre du programme **Subvention de projets de production en danse** pour commander une nouvelle œuvre de danse au chorégraphe canadien de renommée internationale, Serge Bennathan. Au cours d'une période de création de trois semaines, **Mme Wald** a travaillé en collaboration avec Vanessa Goodman et Jane Osborne pour créer une nouvelle œuvre qui a poussé le trio vers de nouveaux sommets dans leur carrière de danseuses professionnelles. Le spectacle qui en résulte, dont la première a eu lieu lors de la présentation de *sub/merge*, œuvre produite par **Mme Wald**, à Vancouver en juin 2009, a créé des liens entre les artistes émergents, les artistes à mi-carrière et les artistes établis. **Mme Wald** a mentionné que ce projet s'était révélé une occasion de nouer de nouveaux contacts dans le milieu de la danse.

---

<sup>5</sup> Sauf indication contraire, les descriptions et les citations sont extraites des documents contenus dans la demande de subvention.



Le **Dawson City Music Festival (DCMF)** a obtenu une **Subvention de projet pour la programmation des festivals de musique** de **20 000 \$** pour son projet **Fathers and Sons**, une vitrine thématique de quatre groupes célébrant l'histoire et la continuité de la musique folk au festival. En tant que l'un des petits festivals les mieux exploités, le **DCMF** du Yukon fait la promotion d'une variété de programmes musicaux tout au long de l'année afin d'encourager, d'appuyer et de diffuser la musique dans le Nord. En juillet 2008, la vitrine **Fathers and Sons** a juxtaposé le vieux style folk canonique au style musical contemporain, mélangeant à la fois le planifié et l'improvisé. Grâce au projet, les communautés nordiques ont pu apprécier un programme thématique diversifié et culturellement stimulant avec des artistes de partout au Canada.

En 2008, une subvention de **20 000 \$** a été accordée à **Mary Code**, de Whitehorse, dans le cadre du programme **Subventions aux artistes autochtones des arts médiatiques** pour produire un vidéo documentaire en direct, intitulé **Sayisi Dene Legend and Life**. Ce documentaire, intitulé *Legend of the Big Snow*, portera sur l'histoire principale de la création pour les Dénés. Au moyen d'une série d'entrevues auprès d'ainés des Sayisi Dene et d'enregistrements visuels d'animaux, de paysages et d'activités humaines dans le Nord, **Mme Code** espère démontrer que le travail d'équipe et la coopération permettent d'accomplir de grandes choses. Pour cette artiste, ce projet représentait une excellente occasion de produire, de manière indépendante, une œuvre animée et en direct, et de continuer à enrichir son portefeuille d'arts médiatiques professionnels.

**Hannah Jickling**, de White Horse, s'est rendue à Halifax en juin 2008 pour participer à une résidence au **Anchor Archive Community Arts Centre**, à l'aide d'une subvention de **500 \$** reçue dans le cadre du programme **Inter-arts : Subventions aux artistes professionnels**. Au cours de sa résidence, **Mme Jickling** et sa collaboratrice Helen Reed ont présenté leur projet intitulé **The Gastronomical and Wayward Flora Collection**, lequel inclut une bibliothèque auxiliaire, une marche visant à identifier des plantes comestibles, une production de gelée décorative à la menthe et d'une fête communautaire célébrant des plantes sauvages et comestibles. Une fois l'œuvre installée, le public a été invité à y accéder et à collaborer à l'amalgame. Comme projet, l'œuvre de **Mme Jickling** s'est imposée comme un compliment pertinent et unique à l'objectif du programme de résidence, particulièrement puisque « la pratique de l'art sauvage constitue une façon sensée de nous situer nous-mêmes dans un environnement donné ».

Grâce au programme **Subventions de projets de production en théâtre pour artistes en début de carrière**, **Ramshackle Theatre** a obtenu une subvention de **7 000 \$** pour organiser un atelier sur la création de concepts d'histoire, de marionnettes et de musique pour un spectacle solo intitulé **Broken**. Organisme sans but lucratif de Whitehorse, le **Ramshackle Theatre** produit des spectacles novateurs et originaux en réunissant des marionnettes, de la musique, des clowns et de l'animation. Pendant deux semaines en mai 2009, les participants à l'atelier ont amalgamé ces éléments, afin de créer l'histoire d'un scientifique voyageant dans le temps qui, pour comprendre son propre fractionnement, étudie les jouets brisés de son enfance. **Broken**, dont la présentation sur scène est prévue pour la fin de l'automne 2009, est un spectacle de marionnettes pour adultes à la fois cohérent et divertissant, et les organisateurs de **Ramshackle Theatre** envisagent la possibilité d'une tournée internationale.

Une subvention de **4 800 \$** a été accordée dans le cadre du programme **Rencontres et festivals littéraires** à l'**Association Franco-Yukonnaise (AFY)**, un organisme communautaire à but non lucratif de Whitehorse pour appuyer une initiative de rencontres littéraires de janvier à juin 2009. L'**AFY** a comme principal objectif de créer une communauté francophone forte et vibrante au Yukon. Ce projet littéraire visait à promouvoir la diversité culturelle en proposant aux publics locaux des œuvres d'auteurs francophones de partout au Canada. Certes, les publics ont bénéficié de leur exposition à la culture francophone, mais les auteurs participants ont eu une occasion unique de faire l'expérience de la vie d'un Francophone habitant dans un environnement minoritaire.

La **Dawson City Arts Society** a reçu **7 500 \$** dans le cadre du programme **Subventions de projets aux organismes des arts visuels** pour présenter un projet de résidences et d'expositions thématiques, **The Natural & The Manufactured**, en août 2009 à l'ODD Gallery de Dawson au Yukon. Ce projet a permis de réexaminer les diverses valeurs culturelles et économiques qui sont imposées à l'environnement, tout en cherchant des stratégies de rechange pour réinterpréter le paysage régional, l'infrastructure sociale et la conscientisation mondiale. Le programme de 2009 permettra à Stephen Kelly, un artiste médiatique de Halifax, et à Brandon Vickerd, un sculpteur de Toronto, de créer une installation, de présenter leurs œuvres et de participer à des discussions avec différents publics. Les organisateurs espèrent que **The Natural & The Manufactured** aidera la collectivité éloignée à comprendre et à apprécier les théories et les pratiques de l'art contemporain.

Le groupe folk de Whitehorse, **Annie Lou**, demandant et obtenant pour la première fois une subvention, a reçu **12 000 \$** dans le cadre du programme de **Subventions à l'enregistrement sonore de musique spécialisée** afin de produire et d'enregistrer son album intitulé **Spit and Polish**. Le groupe de quatre membres, qui met en vedette Kim Barlow, Anne Louise Genest, Lindy Jones et Hannah Goa, dernier membre à s'être joint au groupe, est né d'une sensation commune de lien avec les sons sombres et acoustiques des chansons appalachiennes et du même amour de la musique rurale de l'ancien temps. Un critique a écrit à propos de cette musique que « les coupures musicales franches, les harmonies vocales riches et les magnifiques chansons reflètent la solitude et la poussière de leur domicile nordique ». Pour le groupe, l'album représente une occasion importante de combiner connaissances et pratiques artistiques, tout en orientant sa musique vers de nouvelles sources d'inspiration.

La **Yukon Film Society (YFS)**, de Whitehorse, a reçu **12 000 \$** dans le cadre du programme **Subventions à la diffusion des arts médiatiques: Aide annuelle à la programmation** pour appuyer la production de **YFS Monthly Screening Series** d'octobre 2008 à mai 2009. Créée en 1984, la **YFS** s'emploie à promouvoir l'appréciation et la présentation de films d'importance artistique, sociale et politique, tout en facilitant la pratique des arts médiatiques. La série inclura des soirées « salon » où les présentations de films et d'arts médiatiques seront jumelées à des allocutions par des artistes, à des conférences et à des ateliers, dans le but de stimuler l'intérêt pour les arts médiatiques. La société espère que cette série mensuelle plaira à divers publics et attirera au Yukon des artistes canadiens et étrangers.

En 2008-2009, **First People's Performances**, de Carcross, au Yukon, a reçu une subvention de **15 000 \$** du programme **Soutien au développement des organismes autochtones de théâtre** pour l'aider à mettre sur pied un programme d'interprétation et de production. Cette troupe espère élargir et revitaliser l'art autochtone au moyen des arts de la scène. Elle a d'ailleurs enregistré des progrès appréciables dans les domaines de l'interprétation, du chant et de la danse, ainsi que dans la production théâtrale, depuis sa création en 2007. Grâce à ses efforts pour inspirer le public, **First People's Performances** a contribué à la croissance et à la durabilité de l'industrie du tourisme dans les localités de Carcross, Teslin et Kwalin Dun en enseignant aux visiteurs la culture et l'histoire de leurs ancêtres.

#### 4.0 Financement global des arts et de la culture au Yukon par les trois ordres de gouvernement<sup>6</sup>

- Au Yukon, le financement des arts et de la culture par les trois ordres de gouvernement s'est élevé à 37,3 millions de dollars en 2006-2007 (la dernière année de données globales de Statistique Canada).
- Le financement fédéral au Yukon représentait la part la plus importante avec 52 % (19,3 millions de dollars), suivi du financement provincial avec 46 % (17,2 millions de dollars), et du financement de sources municipales avec 2 % (814 000 \$).
- Au Yukon, le financement au chapitre de la culture par le gouvernement fédéral, qui s'établit à 19,3 millions de dollars, est principalement concentré (91 %) dans deux domaines : les ressources du patrimoine (parcs/sites historiques et parcs naturels/provinciaux) et la diffusion. Le reste des fonds, soit 9 % (1,7 million de dollars), est octroyé à des domaines tels que les arts multidisciplinaires (439 000 \$), les arts de la scène (772 000 \$), les films et les vidéos (234 000 \$) et les lettres et l'édition (93 000 \$). Au cours de la même année (2006-2007), le financement du Conseil des Arts du Canada a représenté 3 % de toutes les dépenses fédérales en matière de culture au Yukon.
- Entre 2003-2004 et 2006-2007, les dépenses fédérales en matière de culture au Yukon ont augmenté, passant de 16,5 millions de dollars en 2003-2004 à 19,3 millions de dollars en 2006-2007 (une augmentation de 17 %). Au cours de la même période, le financement du Conseil des Arts du Canada au Yukon a augmenté, passant de 421 400 \$ à 582 225 \$.
- La plus importante part du financement du gouvernement provincial est concentrée dans trois domaines : les ressources du patrimoine, les bibliothèques, et les arts multidisciplinaires (87 % ou 14,9 millions de dollars). Cependant, le gouvernement provincial finance aussi les films et les vidéos (1,5 million de dollars), les arts visuels et les métiers d'art (120 000 \$), le multiculturalisme (257 000 \$) et les arts de la scène (100 000 \$).

---

<sup>6</sup> Source :

Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Dépenses publiques au titre de la culture : tableaux de données, 2006-2007 », juillet 2009, <<http://www.statcan.gc.ca/pub/87f0001x/87f0001x2009001-fra.htm>>.

**Tableau 1 : Dépenses publiques au chapitre de la culture,  
au Yukon, 2006-2007<sup>1</sup>**

(en milliers de dollars)

	Fédéral	Provincial	Municipal	Total
Bibliothèques	0 \$	2 515 \$	3 \$	2 518 \$
Ressources du patrimoine	11 144 \$	9 813 \$	0 \$	20 957 \$
Enseignement des arts	0 \$	204 \$	0 \$	204 \$
Lettres et édition	93 \$	0 \$	0 \$	93 \$
Arts de la scène	772 \$	100 \$	274 \$	1 146 \$
Arts visuels et artisanat	142 \$	120 \$	0 \$	262 \$
Films et vidéos	234 \$	1 481 \$	0 \$	1 715 \$
Diffusion	6 456 \$	0 \$	0 \$	6 456 \$
Enregistrement sonore	10 \$	101 \$	0 \$	111 \$
Multiculturalisme	42 \$	257 \$	0 \$	299 \$
Multidisciplinaires et autres activités <sup>2</sup>	439 \$	2 568 \$	537 \$	3 544 \$
<b>Total</b>	<b>19 331 \$</b>	<b>17 160 \$</b>	<b>814 \$</b>	<b>37 305 \$</b>

<sup>1</sup>Par suite des changements dans la méthodologie, les données de 2006-2007 ne doivent pas être comparées aux données qui ont été publiées avant celles révisées de 2003-2004.

<sup>2</sup>Comprend le financement octroyé aux installations culturelles, centres, festivals, municipalités, programmes d'échanges culturels et autres activités.

**Tableau 2 : Dépenses publiques au chapitre de la culture,  
total des provinces et des territoires, 2006-2007<sup>1</sup>**

(en milliers de dollars)

	Fédéral	Provincial	Municipal <sup>2</sup>	Total
Bibliothèques	40 287 \$	948 277 \$	1 706 431 \$	2 694 995 \$
Ressources du patrimoine	958 861 \$	687 014 \$	105 691 \$	1 751 566 \$
Enseignement des arts	19 344 \$	127 648 \$	0 \$	146 992 \$
Lettres et édition	135 259 \$	22 335 \$	0 \$	157 594 \$
Arts de la scène	226 502 \$	211 762 \$	40 332 \$	478 596 \$
Arts visuels et artisanat	22 294 \$	49 475 \$	0 \$	71 769 \$
Films et vidéos	351 103 \$	119 513 \$	0 \$	470 616 \$
Diffusion	1 758 860 \$	174 898 \$	0 \$	1 933 758 \$
Enregistrements sonores	24 421 \$	6 043 \$	0 \$	30 464 \$
Multiculturalisme	16 743 \$	18 141 \$	0 \$	34 884 \$
Multidisciplinaires et autres activités	158 599 \$	192 293 \$	532 873 \$	883 765 \$
<b>Total<sup>3</sup></b>	<b>3 712 273 \$</b>	<b>2 557 398 \$</b>	<b>2 385 327 \$</b>	<b>8 654 998 \$</b>

<sup>1</sup>Par suite des changements dans la méthodologie, les données de 2006-2007 ne doivent pas être comparées aux données qui ont été publiées avant celles révisées de 2003-2004.

<sup>2</sup>Les dépenses municipales sont calculées pour l'année de calendrier.

<sup>3</sup>Comprend des transferts entre administrations publiques de l'ordre de 429 \$ millions.

**Tableau 3 : Dépenses publiques au chapitre de la culture  
en \$ par habitant par province et territoire, 2006-2007<sup>1</sup>**

	Fédéral	Provincial	Municipal	Total
Canada	113 \$	78 \$	72 \$	263 \$
Terre-Neuve-et-Labrador	93 \$	107 \$	26 \$	226 \$
Île-du-Prince-Édouard	141 \$	101 \$	30 \$	272 \$
Nouvelle-Écosse	115 \$	80 \$	39 \$	235 \$
Nouveau-Brunswick	92 \$	82 \$	37 \$	210 \$
Québec	163 \$	104 \$	66 \$	333 \$
Ontario	106 \$	55 \$	81 \$	242 \$
Manitoba	72 \$	110 \$	47 \$	229 \$
Saskatchewan	48 \$	117 \$	90 \$	255 \$
Alberta	56 \$	93 \$	65 \$	213 \$
Colombie-Britannique	45 \$	58 \$	88 \$	191 \$
<b>Yukon</b>	<b>593 \$</b>	<b>526 \$</b>	<b>25 \$</b>	<b>1 144 \$</b>
Territoires du Nord-Ouest	720 \$	231 \$	45 \$	997 \$
Nunavut	308 \$	203 \$	41 \$	552 \$

<sup>1</sup>Les chiffres par habitant ont été calculés à l'aide de données fournies par Statistique Canada : Tableau 1 : Dépenses publiques au titre de la culture, selon la province ou le territoire et le palier de gouvernement, 2006-2007 (juillet 2009) et Population par année, par province et territoire (juillet 2007).

Note: Par suite des changements dans la méthodologie, les données de 2006-2007 ne doivent pas être comparées aux données qui ont été publiées avant celles révisées de 2003-2004.

Comprend le financement aux bibliothèques, aux ressources du patrimoine (musées, parcs et sites historiques, parcs provinciaux et naturels), à l'enseignement des arts, aux lettres et à l'édition, aux arts de la scène, aux arts visuels et à l'artisanat, aux films et vidéos, à la diffusion, à l'enregistrement sonore, aux arts multidisciplinaires et à d'autres activités.

## 5.0 Tableaux détaillés des fonds accordés au Yukon par le Conseil des Arts du Canada

### *Financement du Conseil des Arts du Canada au Yukon*

- Depuis 1999-2000, le financement du Conseil des Arts du Canada au Yukon a augmenté de 41,34 %, passant de 361 843 \$ en 1999-2000 à 511 427 \$ en 2008-2009.
- La part des subventions totales du Conseil des Arts du Canada qui est allée au Yukon a été très stable au cours des dix derniers exercices, allant de 0,28 % à 0,41 %. En 2008-2009, elle se situe à 0,35 %.

**Tableau 4 : Subventions du Conseil des Arts du Canada au Yukon  
et total des subventions du Conseil des Arts du Canada,  
de 1999-2000 à 2008-2009**

Exercice	Subventions au Yukon	Total des subventions du Conseil des Arts du Canada	Yukon, en % du total
1999-2000	361 843 \$	103 008 149 \$	0,35 %
2000-2001	342 909 \$	105 051 989 \$	0,33 %
2001-2002	407 925 \$	123 777 539 \$	0,33 %
2002-2003	481 456 \$	129 467 062 \$	0,37 %
2003-2004	421 400 \$	125 957 452 \$	0,33 %
2004-2005	345 915 \$	121 455 742 \$	0,28 %
2005-2006	504 800 \$	120 519 422 \$	0,42 %
2006-2007	582 225 \$	140 838 547 \$	0,41 %
2007-2008	453 555 \$	152 803 607 \$	0,30 %
<b>2008-2009</b>	<b>511 427 \$</b>	<b>145 639 343 \$</b>	<b>0,35 %</b>
<b>Changement en %</b>	<b>41,34 %</b>	<b>41,39 %</b>	

**Tableau 5 : Financement au chapitre des arts par discipline,  
Yukon, 2008-2009**

Discipline	Artistes	Organismes artistiques	Total
50e Anniversaire	0 \$	0 \$	0 \$
Arts autochtones	3 000 \$	4 000 \$	7 000 \$
Arts médiatiques	120 500 \$	88 320 \$	208 820 \$
Arts visuels	22 000 \$	49 500 \$	71 500 \$
Danse	5 900 \$	0 \$	5 900 \$
Directeur	0 \$	0 \$	0 \$
Directeur de la Division des arts	0 \$	0 \$	0 \$
Équité	0 \$	0 \$	0 \$
Inter-arts	500 \$	0 \$	500 \$
Lettres et édition	0 \$	35 645 \$	35 645 \$
Musique	0 \$	32 000 \$	32 000 \$
Prix et dotations	0 \$	0 \$	0 \$
Promotion de la diffusion	0 \$	23 312 \$	23 312 \$
Théâtre	750 \$	126 000 \$	126 750 \$
<b>Total - Yukon</b>	<b>152 650 \$</b>	<b>358 777 \$</b>	<b>511 427 \$</b>
<b>Total - Canada</b>	<b>23 300 742 \$</b>	<b>122 338 601 \$</b>	<b>145 639 343 \$</b>
<b>Subventions au Yukon en % du total des subventions du Conseil des Arts du Canada</b>	<b>0,66 %</b>	<b>0,29 %</b>	<b>0,35 %</b>



**Demands de subvention du Yukon**

- Depuis 1999-2000, le nombre total de demandes de subvention provenant d'artistes et d'organismes artistiques du Yukon a augmenté, passant de 62 en 1999-2000 à 64 en 2008-2009, soit une augmentation de 3,23 %. En 2008-2009, la part des demandes de subvention du Yukon (0,42 %) est presque trois fois supérieure à sa part des artistes et plus de quatre fois supérieure à sa part de la population – voir le Tableau 7.

**Tableau 6 : Demands de subvention du Yukon présentées  
au Conseil des Arts du Canada et total des demandes de subvention  
au Conseil des Arts du Canada, de 1999-2000 à 2008-2009**

Exercice	Demands de subvention du Territoire du Yukon	Total des demandes de subvention au Conseil des Arts du Canada	Territoire du Yukon, en % du total
1999-2000	62	14 939	0,42 %
2000-2001	52	13 526	0,38 %
2001-2002	61	14 586	0,42 %
2002-2003	75	15 592	0,48 %
2003-2004	72	16 085	0,45 %
2004-2005	69	16 572	0,42 %
2005-2006	106	15 831	0,67 %
2006-2007	86	15 663	0,55 %
2007-2008	58	14 768	0,39 %
<b>2008-2009</b>	<b>64</b>	<b>15 305</b>	<b>0,42 %</b>
<b>Changement en %</b>	<b>3,23 %</b>	<b>2,45%</b>	

Inclut les demandes non évaluées, jugées inadmissibles ou transférées à un autre programme.

*Yukon – Diverses comparaisons avec d'autres provinces<sup>7</sup>*

- Le Yukon se place au premier rang au chapitre du financement du Conseil des Arts du Canada par habitant par province, avec 15,45 \$, en raison de sa faible population (33 100 habitants). La part du financement du Yukon est largement supérieure à sa part de la population et à sa part des artistes.

<b>Tableau 7 : Yukon – Diverses comparaisons avec d'autres provinces, 2008-2009</b>					
<b>Province ou Territoire</b>	<b>Subvention du Conseil des Arts du Canada par habitant</b>	<b>Part en % du financement</b>	<b>Part en % des demandes de subventions au Conseil des Arts du Canada</b>	<b>Part en % de la population</b>	<b>Part en % des artistes</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	3,21 \$	1,12 %	1,28 %	1,52 %	0,86 %
Île-du-Prince-Édouard	2,18 \$	0,21 %	0,30 %	0,42 %	0,34 %
Nouvelle-Écosse	4,16 \$	2,68 %	3,04 %	2,82 %	2,67 %
Nouveau-Brunswick	2,88 \$	1,47 %	1,52 %	2,24 %	1,36 %
Québec	5,90 \$	31,37 %	32,04 %	23,27 %	21,54 %
Ontario	3,73 \$	33,13 %	29,86 %	38,81 %	40,60 %
Manitoba	5,24 \$	4,35 %	2,62 %	3,63 %	2,80 %
Saskatchewan	3,47 \$	2,42 %	1,84 %	3,05 %	2,17 %
Alberta	2,87 \$	7,07 %	7,34 %	10,76 %	8,68 %
Colombie-Britannique	4,87 \$	14,65 %	15,99 %	13,15 %	18,49 %
<b>Yukon</b>	<b>15,45 \$</b>	<b>0,35 %</b>	<b>0,42 %</b>	<b>0,10 %</b>	<b>0,15 %</b>
Territoires du Nord-Ouest	4,71 \$	0,14 %	0,18 %	0,13 %	0,13 %
Nunavut	7,53 \$	0,16 %	0,16 %	0,09 %	0,18 %
Autres	...	0,89 %	3,40 %	...	...
<b>Total</b>	<b>(Moyenne 4,37 \$)</b>	<b>100,00 %</b>	<b>100,00 %</b>	<b>100,00 %</b>	<b>100,00 %</b>

<sup>7</sup> Source :

Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Population par année, par province et territoire », juillet 2008, <[http://www40.statcan.ca/102/cst01/demo02a\\_f.htm](http://www40.statcan.ca/102/cst01/demo02a_f.htm)>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, <[http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes\\_provinces2006.pdf](http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes_provinces2006.pdf)>.

**Tableau 8 : Financement par collectivité,  
Yukon, 2008-2009**

<b>Collectivité</b>	<b>Montant</b>
CARCROSS	15 000 \$
DAWSON	88 600 \$
DAWSON CITY	20 000 \$
TESLIN	2 000 \$
WHITEHORSE	385 827 \$
<b>Total - Yukon</b>	<b>511 427 \$</b>
<b>Total - Canada</b>	<b>145 639 343 \$</b>
<b>Subventions au Yukon en % du total du financement du Conseil des Arts du Canada</b>	<b>0,35 %</b>

**Tableau 9 : Liste détaillée des subventions aux artistes individuels  
au Yukon, 2008-2009<sup>8</sup>**

Nom	Collectivité	Montant
<b>Arts autochtones</b>		
Wood, Justien	WHITEHORSE	3 000 \$
<b>Arts médiatiques</b>		
Aucoin, Duane	TESLIN	2 000 \$
Code, Allan	WHITEHORSE	60 000 \$
Code, Mary	WHITEHORSE	20 000 \$
Keating, Louise	DAWSON	20 000 \$
Stankieveh, Charles	DAWSON	16 000 \$
Stankieveh, Charles	DAWSON	2 500 \$
<b>Arts visuels</b>		
Ahlers, Sonja	WHITEHORSE	2 000 \$
Tisiga, Joseph	WHITEHORSE	20 000 \$
<b>Danse</b>		
Wald, Leigha	WHITEHORSE	5 000 \$
Wilson, Charlene	WHITEHORSE	450 \$
Wong, Judith	WHITEHORSE	450 \$
<b>Inter-arts</b>		
Jickling, Hannah	WHITEHORSE	500 \$
<b>Théâtre</b>		
Flather, Patricia	WHITEHORSE	750 \$
<b>Subventions aux artistes individuels, 2008-2009</b>		<b>152 650 \$</b>

<sup>8</sup> Les artistes peuvent figurer plus d'une fois sur cette liste. Par exemple, au cours d'une même année, un artiste peut recevoir une subvention d'aide à la tournée et une subvention de projet.

**Tableau 10 : Liste détaillée des subventions aux organismes artistiques  
au Yukon, 2008-2009<sup>9</sup>**

Nom	Collectivité	Montant
<b>Arts autochtones</b>		
SYANA Performing Arts	WHITEHORSE	4 000 \$
<b>Arts médiatiques</b>		
Dawson City Arts Society	DAWSON	21 600 \$
Dawson City Arts Society	DAWSON	18 000 \$
Yukon Film Society	WHITEHORSE	12 000 \$
Yukon Film Society	WHITEHORSE	31 720 \$
Yukon Film Society	WHITEHORSE	5 000 \$
<b>Arts visuels</b>		
Dawson City Arts Society	DAWSON	7 500 \$
Dawson City Arts Society	DAWSON	3 000 \$
Yukon Arts Centre Public Art Gallery	WHITEHORSE	39 000 \$
<b>Lettres et édition</b>		
Association Franco-Yukonnaise	WHITEHORSE	4 800 \$
Whitehorse Poetry Collective	WHITEHORSE	5 250 \$
Yukon International Storytelling Festival	WHITEHORSE	18 000 \$
Yukon Public Libraries, Dept. of Community Services, Gov't of Yukon	WHITEHORSE	7 595 \$
<b>Musique</b>		
Annie Lou	WHITEHORSE	12 000 \$
Dawson City Music Festival Association	DAWSON CITY	20 000 \$
<b>Promotion de la diffusion</b>		
Kim Beggs Group	WHITEHORSE	1 300 \$
Magnum Opus Management	WHITEHORSE	20 000 \$
Magnum Opus Management	WHITEHORSE	1 090 \$
Magnum Opus Management	WHITEHORSE	922 \$
<b>Théâtre</b>		
First People's Performances	CARCROSS	15 000 \$
Gwaandak Theatre Society	WHITEHORSE	20 000 \$
Gwaandak Theatre Society	WHITEHORSE	500 \$
Gwaandak Theatre Society	WHITEHORSE	500 \$
Nakai Theatre Ensemble	WHITEHORSE	67 000 \$
Nakai Theatre Ensemble	WHITEHORSE	1 000 \$
Ramshackle Theatre	WHITEHORSE	7 000 \$
Sour Brides Theatre	WHITEHORSE	15 000 \$
<b>Subventions aux organismes artistiques, 2008-2009</b>		<b>358 777 \$</b>
<b>Subventions aux artistes individuels et aux organismes artistiques, 2008-2009</b>		<b>511 427 \$</b>

<sup>9</sup> Les organismes artistiques peuvent figurer plus d'une fois sur cette liste. Par exemple, au cours d'une même année, un organisme artistique peut recevoir une subvention d'aide à la tournée et une subvention au fonctionnement.